

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1984-1985

13 MAART 1985

WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting
van het Ministerie van Verkeerswezen voor
het begrotingsjaar 1984 (*Stuk* nr. 5-XIV-1)

WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting van
het Ministerie van Verkeerswezen voor
het begrotingsjaar 1984 (*Stuk* nr. 5-XIV-1bis)

GECOORDINEERDE TEKST

I. — Kredietaanpassingen

Artikel 1.

De kredieten ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven, van de begroting van het Ministerie van Verkeerswezen voor het begrotingsjaar 1984, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel ⁽¹⁾ en ten belope van :

(In miljoenen frank)

Chambre des Représentants

SESSION 1984-1985

13 MARS 1985

PROJET DE LOI

ajustant le budget
du Ministère des Communications
de l'année budgétaire 1984 (*Doc.* n° 5-XIV-1)

PROJET DE LOI

ajustant le budget
du Ministère des Communications
de l'année budgétaire 1984 (*Doc.* n° 5-XIV-1bis)

TEXTE COORDONNE

I. — Ajustements des crédits

Article 1^{er}.

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes et au Titre II — Dépenses de capital, du budget du Ministère des Communications de l'année budgétaire 1984, sont ajustés suivant les données détaillées du tableau annexé à la présente loi ⁽¹⁾, et à concurrence de :

(En millions de francs)

AANPASSINGEN	Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten — <i>Crédits dissociés</i>		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnancerings-kredieten — <i>Crédits d'ordonnancement</i>	
TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>				TITRE I <i>Dépenses courantes</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar	411,5	—	—	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderings... ..	1 352,0	—	—	Réductions.
Bijkredieten voor vorige jaren	344,7	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.

Zie :

5-XIV (1984-1985):

— Nrs. 1 en 1bis: Wetsontwerpen.

— Nrs. 2 en 2bis: Verslagen.

⁽¹⁾ Zie de tabel gevoegd bij de *Stukken* 5-XIV (1984-1985) — Nrs. 1 en 1bis.

Voir :

5-XIV (1984-1985):

— Nos 1 et 1bis: Projets de loi.

— Nos 2 et 2bis: Rapports.

⁽¹⁾ Voir le tableau annexé aux *Doc.* 5-XIV (1984-1985) — Nos 1 et 1bis.

H. — 460.

(In miljoenen frank)		(En millions de francs)		
AANPASSINGEN	Niet-gesplitste kredieten — <i>Crédits non dissociés</i>	Gesplitste kredieten — <i>Crédits dissociés</i>		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten — <i>Crédits d'engagement</i>	Ordonnancerings-kredieten — <i>Crédits d'ordonnancement</i>	
TITEL II <i>Kapitaaluitgaven</i>				TITRE II <i>Dépenses de capital</i>
Bijkredieten voor het lopend jaar	3,8	164,1	957,7	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderings... ..	1 047,3	299,7	1 097,2	Réductions.
Bijkredieten voor vorige jaren	33,2	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.

II. — Diverse bepalingen

Art. 2.

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie wordt ontslagen ten laste van de N.V. Armement L.H. te Antwerpen, de som van 61 089 425 frank terug te vorderen, welke deze verschuldigd is uit hoofde van de verleende crisisvoorschotten.

Art. 3.

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie wordt ertoe gemachtigd te verzaken aan de terugvordering van de door de heer W.H., bestuurschef bij de Dienst voor Regeling van de Binnenvaart, te veel ontvangen weddebedragen en betrokkene voor de periode van 1 januari 1957 tot 30 november 1967 in de stand dienstactiviteit te plaatsen.

Art. 4.

- De wedde van de heer R.M. waarvan de benoeming tot de graad van hoofdcommunicator bij de Regie der Luchtwegen werd vernietigd bij arrest nr. 21102 van 23 april 1981 van de Raad van State, wordt behouden voor de periode van 1 mei 1977 tot 31 mei 1981.
- De wedde van de heer D.N.E. waarvan de benoeming tot de graad van sectiechef in vast verband bij de Regie der Luchtwegen werd vernietigd bij arrest nr. 21103 van 23 april 1981 van de Raad van State, wordt behouden voor de periode van 15 februari 1980 tot 31 mei 1981.
- De wedde van de heer M.J. waarvan de benoeming tot de graad van verkeersleider 2de klasse bij de Regie der Luchtwegen werd vernietigd bij arrest nr. 21323 van 1 juli 1981 van de Raad van State, wordt behouden voor de periode van 1 mei 1977 tot 31 juli 1981.
- De wedde van de heer D.L.A. waarvan de benoeming tot de graad van verkeersleider 2de klasse bij de Regie der Luchtwegen werd vernietigd bij arrest nr. 21323 van 1 juli 1981 van de Raad van State wordt behouden voor de periode van 1 mei 1977 tot 31 juli 1981.
- De wedde van de heer D.H. waarvan de benoeming tot de graad van verkeersleider 2de klasse bij de Regie der Luchtwegen werd vernietigd bij arrest nr. 21323 van 1 juli 1981 van de Raad van State, wordt behouden voor de periode van 1 mei 1977 tot 31 juli 1981.

II. — Dispositions diverses

Art. 2.

Le Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones est dispensé de procéder au recouvrement à charge de la S.A. Armement L.H. à Antwerpen de la somme de 61 089 425 francs qui lui avait été accordée sous forme d'avances de crise.

Art. 3.

Le Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones est autorisé à renoncer à la récupération des montants de traitement perçus en trop par M. W.H., chef administratif à l'Office régulateur de la Navigation intérieure et de placer l'intéressé pour la période du 1^{er} janvier 1957 au 30 novembre 1967 dans la position d'activité de service.

Art. 4.

- Le traitement de M. R.M. dont la nomination au grade de communicateur dirigeant à la Régie des Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 21101 du 23 avril 1981 du Conseil d'Etat est maintenu pour la période du 1^{er} mai 1977 au 31 mai 1981.
- Le traitement de M. D.N.E. dont la nomination au grade de chef de section à titre définitif à la Régie des Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 21103 du 24 avril 1981 du Conseil d'Etat est maintenu pour la période du 15 février 1980 au 31 mai 1981.
- Le traitement de M. M.J. dont la nomination au grade de contrôleur de 2^e classe de la circulation aérienne à la Régie des Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 21323 du 1 juillet 1981 du Conseil d'Etat est maintenu pour la période du 1 mai 1977 au 31 juillet 1981.
- Le traitement de M. D.L.A. dont la nomination au grade de contrôleur de 2^e classe de la circulation aérienne à la Régie des Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 21323 du 1^{er} juillet 1981 du Conseil d'Etat est maintenu pour la période du 1 mai 1977 au 31 juillet 1981.
- Le traitement de M. D.H. dont la nomination au grade de contrôleur de 2^e classe de la circulation aérienne à la Régie des Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 21323 du 1^{er} juillet 1981 du Conseil d'Etat est maintenu pour la période du 1 mai 1977 au 31 juillet 1981.

- De wedde van de heer G.J. waarvan de benoeming tot de graad van meteoroloog 2de klasse bij de Regie der Luchtwe- gen werd vernietigd bij arrest nr. 22429 van 8 juli 1982 van de Raad van State, wordt behouden voor de periode van 12 december 1975 tot 31 augustus 1982.
- De wedde van de heer B.A. waarvan de benoeming tot de graad van Administrateur-generaal bij de Regie der Luchtwe- gen werd vernietigd bij arrest nr. 23372 van 15 juni 1983 van de Raad van State, wordt behouden voor de periode van 1 maart 1981 tot 30 juni 1983.
- De wedde van de heer N.R. waarvan de benoeming tot de graad van directeur-generaal bij de Regie der Luchtwe- gen werd vernietigd bij arrest nr. 23371 van 15 juni 1983 van de Raad van State, wordt behouden voor de periode van 1 maart 1981 tot 30 juni 1983.
- De wedde van de heer L.R. waarvan de benoeming tot de graad van directeur-generaal bij de Regie der Luchtwe- gen werd vernietigd bij arrest nr. 23370 van 15 juni 1983 van de Raad van State, wordt behouden voor de periode van 1 maart 1981 tot 30 juni 1983.
- De wedde van de heer D.M. waarvan de benoeming tot de graad van bestuurssecretaris adjunct-directeur bij de Regie der Luchtwe- gen werd vernietigd bij arrest nr. 23822 van 4 januari 1984 van de Raad van State wordt behouden voor de periode van 1 december 1980 tot 31 januari 1984.

Deze bepalingen hebben geen uitwerking op de graad- en weddebevorderingen van de betrokkenen.

Art. 5.

In Titel I — Lopende uitgaven, sectie 35, hoofdstuk I, § 1, in artikel 11.03, worden de bijkredieten vorige jaren die opgesomd worden in de bij deze wet gevoegde tabel, bij het begrotingsjaar 1983 gehecht.

Art. 6.

De bij de wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

Art. 7.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

WETSTABEL

Zie de tabel gevoegd bij de *Stukken* nrs. 5-XIV-1 en 5-XIV-1bis.

- Le traitement de M. G.J. dont la nomination au grade de météorologiste de 2^e classe à la Régie des Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 22429 du 8 juillet 1982 du Conseil d'Etat, est maintenu pour la période du 12 décembre 1975 au 31 août 1982.
- Le traitement de M. B.A. dont la nomination au grade d'Administrateur général à la Régie des Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 23372 du 15 juin 1983 du Conseil d'Etat est maintenu pour la période du 1^{er} mars 1981 au 30 juin 1983.
- Le traitement de M. N.R. dont la nomination au grade de directeur général à la Régie des Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 23371 du 15 juin 1983 du Conseil d'Etat est maintenu pour la période du 1^{er} mars 1981 au 30 juin 1983.
- Le traitement de M. L.R. dont la nomination au grade de directeur général à la Régie des Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 23370 du 15 juin 1983 du Conseil d'Etat est maintenu pour la période du 1^{er} mars 1981 au 30 juin 1983.
- Le traitement de M. M.D. dont la nomination au grade de secrétaire d'administration directeur-adjoint à la Régie des Voies aériennes a été annulée par arrêt n° 23822 du 4 janvier 1984 du Conseil d'Etat est maintenu pour la période du 1^{er} décembre 1980 au 31 janvier 1984.

Ces dispositions restent sans effet sur l'avancement de grade et de traitement des intéressés.

Art. 5.

Au Titre I — Dépenses courantes, dans la section 35, chapitre I, § 1, à l'article 11.03, les crédits supplémentaires années antérieures détaillés au tableau annexé à la présente loi sont rattachés à l'année budgétaire 1983.

Art. 6.

Les crédits accordés par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 7.

Cette loi entre en application le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

TABLEAU DE LA LOI

Voir le tableau annexé aux *Doc.* n°s 5-XIV-1 et 5-XIV-1bis.